

MASSSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
Sundays 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass Weekdays (*subject to change - check bulletin) : Monday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Wednesday & Friday - 7:00 a.m. & 7:30 p.m. Tuesday & Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. & 9:00 a.m. Confessions : • 30 minutes before every Mass (including weekdays). • Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m. Exposition and Benediction : • First Fridays: Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m. . High Mass at 7:30 p.m. • First Sundays: Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass. First Saturday Devotions: Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions. Fatima Devotions (May to October) Rosary in Latin, English, & French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13th of the month. Precious Blood Devotions: January to July at 3pm on 3rd Sundays. BAPTISMS AND MARRIAGES Contact the parish office for information SACRAMENTAL EMERGENCIES Last Rites: 613-565-9656, ext. 8	Dimanches 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse En semaine (*peut changer; consultez le bulletin) : lundi - 7h00 & 9h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00 Confessions • 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). • les samedis de 15h30 à 16h30. Exposition et Bénédiction : • Premier vendredi du mois: Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • Premier dimanche du mois: Bénédiction après la Grand-messe de 10h30. Dévotions du premier samedi: Récitation du chapelet etdes litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours. Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre) Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois. Dévotions au Précieux Sang : De janvier à juillet, le 3e dimanche du mois à 15h00. BAPTÊMES ET MARIAGES Veuillez contacter le presbytère URGENCES SACRAMENTELLES Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

St. Clement Choir / Chorale St-Clément : Emilie Maunder: stclementchoirottawa @ gmail.com Christine Debusschere: (825) 440-1606 Practices/Pratiques: every Thursday at 7:00 p.m. / Tous les jeudis à 19h00 Organist / Organiste : Jean-François Gariepy: jeangrp @ outlook.com Altar Servers / Servants de messe : Contact - Fr. Pinho Sousa: mpinhosousa @ fssp.eu St. Clement Bookstore / Librairie St-Clément : Contact: Fernande Harrison: harrisonfern @ gmail.com St. Clement Young Adults / Jeunes adultes St-Clément : Contact: Gabrielle Godin: stclementyag @ gmail.com	Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb : Contact: Skylor Lamothe: Knights @ Council17725.ca Legion of Mary / Légion de Marie : President / Président - Guy Bélanger: guyjosephbelanger @ gmail.com Meetings every Wednesday at 5:45 PM in the old saint Anne rectory Réunions tous les mercredis à 17h45 au vieux presbytère Ste-Anne Seven Sisters Apostolate / Apostolat des Sept Soeurs : Contact: Marjolaine Messier - mmessier15 @ gmail.com Domus Christiani : Contact: Ian Gallagher: ichbinian @ gmail.com Fasting Brothers / Frères jeûneurs : Contact: Christopher Thomson: christopherthomson@ protonmail.com
--	---

PARISH COUNCILS Parish Pastoral Council (PPC) Conseil paroissial de pastorale (CPP) Parish Finance Council (PFC) Conseil des affaires temporelles (CAT)	CONSEILS PAROISSIAUX Chairman/Président: vacant Chairman /Président: John Fennelly fennelly1189 @ gmail.com
FSSP CANADIAN OFFICE ☎ 613-567-0287 📠 613-288-1341 www.fssp.ca fsspcanada@distributel.net	BUREAUX NATIONAUX FSSP

ST. CLEMENT PARISH ✦ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

10TH SUNDAY AFTER PENTECOST

10^E DIMANCHE APRÈS LA PENTECÔTE

August 17, 2025 / le 17 août 2025



“He spoke also this parable to some who trusted in themselves as just, and despised others ”

(Luke 18:9)

«Il dit aussi cette parabole à quelques-uns qui se confiaient en eux-mêmes, comme étant justes, et qui méprisaient les autres»

(Luc 18, 9)

St. Augustin - He told himself “I am not like other men”. He might at least have said, "as many men;" for what does he mean by "other men," but all besides himself ? "I am righteous, he says, the rest are sinners."

St Augustin Il se disait « je ne suis pas comme le reste des hommes. » S'il disait seulement: « Je ne suis pas comme ‘un grand nombre’ d'hommes ». Mais qu'est-ce que « le reste des hommes» ? Tous les hommes, excepté lui seul. Pour moi, dit-il, je suis juste, tous les autres sont pécheurs.

528 Old St. Patrick Street
Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

www.stclement-ottawa.org

e-mail: office.st.dement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de

The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

Clergy / Clergé:	Fr. Erik Deprey, FSSP (<i>Pastor / Curé</i>)	(613) 565-9656 ext. 3	<i>pastor.st.clement @ rogers.com</i>
	Fr. Adrian Debow, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext. 4	<i>fr.debow @ gmail.com</i>
	Fr. Manuel de Pinho Sousa, FSSP (<i>Assistant / Vicaire</i>)	(613) 565-9656 ext. 5	<i>mpinhosousa @ fssp.eu</i>
Secretary / Secrétaire:	Norma Golcher	(613) 565-9656 ext. 2	<i>office.st.clement @ rogers.com</i>

Parish Schedule ☩ Horaire paroissial		
Date	Time Heure	Intentions & Events Activités
Sunday Dimanche 17.VIII.2025 10th Sunday after Pentecost 10e Dimanche après la Pentecôte	8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	RIP Souls of Unborn Babies by Wanda Milejski En l'honneur du Sacré-Coeur de Jésus par Claire Lab-rosse RIP Alice Kesckhof by Aaron & Christina Debusschere
Monday Lundi 18.VIII.2025 Feria (St. Agapitus) De la férie (St Agapit)	7:00 a.m. 9:00 a.m.	RIP Doris Bell by Bells RIP Bertha Godin by Robert & Ann Eady
Tuesday Mardi 19.VIII.2025 St. John Eudes, Confessor St Jean Eudes, confesseur	7:00 a.m.	RIP Ann Marie Costello by Arcand Family
Wednesday Mercredi 20.VIII.2025 St. Bernard of Clairvaux, Abbot & Doctor St Bernard de Clairvaux, abbé et docteur	7:00 a.m. 7:30 p.m.	Int Mary Sauvé by Rob & Christina Pratt Int Mr & Mrs Michael MacEachern (59 Wedding Anniversary) by Mr & Mrs C J Vanneste
Thursday Jeudi 21.VIII.2025 St Jane France de Chantal, Widow Ste Jeanne-Françoise Frémiot de Chantal, veuve	7:00 a.m.	Int Lucienne & Kevin Geue par Anne-Marie Geue-Franzky
Friday Vendredi 22.VIII.2025 Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary (Ss. Timothy & Comp.)/ Coeur Immaculé de la Bse Vierge Marie (Sts Timothée et ses compagnons) 	7:00 a.m. 7:30 p.m.	RIP Père Roland Leclaire par Lise D'Amour Renaud En l'honneur du Coeur Immaculé de Marie par Claire Labrosse
Saturday Samedi 23.VIII.2025 St. Philip Benizi, Confessor St. Philippe Béniti, confesseur	7:00 a.m. 9:00 a.m. 3:30 p.m.	Int Pierre Lemieux by SebastionTier RIP Mme Claudette Sampson par Michèle Morin-Guy <i>Confessions</i>
Sunday Dimanche 24.VIII.2025 11th Sunday after Pentecost (St. Bartholomew) 11e Dimanche après la Pentecôte	8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	RIP Laurent Chétien par sa famille RIP Joe Furman by Pauline & Steve Winogron RIP Repose of the Soul of James Ross Hurley by Jorre de St Jorre Family

Collection / Offerings ☩ Quête / Offrandes	
<u>Sunday, August 10 / le dimanche 10 août</u>	
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires' \$ 3,745.15	} min. required/requis \$ <u>9,000</u> Thank-you ! Un gros merci !
Maintenance & Restoration / entretien et restauration 1,310.00	
Online giving / Dons automatisés 1,814.43	
PAD / DPA	
New Roof / Nouveau toit 1,087.10 (Total received / total reçu \$297,866.50) Goal / But: \$ 375,000	
<i>May God reward you for your generosity ! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité !</i>	
Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.	Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.
Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !	Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !



Please pray for the sick of our parish ☩ Prions pour nos malades de notre paroisse

Claire Pachla, Jeanine Pruner, Chris Finnerty, Marianne Mikhaïl, Micheline Mikhaïl, Laurette Hemmeston, Marguerite Lamothe, Robert Reid, Miloslav Bosak, Liette Deault, Jean Pothier, Robert Charlebois, Kathleen Lemieux, Andrew Noden, Dr. Marie-Jeanne Ferrari, Doreen Sparling, Anne Essiambre, Cordelia Daniels, Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Ann Eady, Mardina Beaudoin, Michael O'Meara, Eileen Sheldrick, Marie Archambault, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, John Harrison, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Larivière, Aretta Manion, Laura-Lynn McPherson, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Danny Beauchamp.

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
Pilgrimage: Save the date! Marie Reine du Canada Annual Pilgrimage to Our Lady of the Cape Shrine Aug. 30th - Sept. 1st 100 km, on foot, in three grace-filled days. Contact mariereineducanada@gmail.com . Info: mariereine.ca	Pèlerinage: Réservez cette date! Pèlerinage Annuel Marie Reine du Canada à Notre-Dame du Cap 30 août-1 septembre 2025. 100 km à pied en trois jours remplis de grâces. Contact: mariereineducanada@gmail.com . Infos: mariereine.ca
Becoming Catholic or Completing your Sacraments - There is a form at the entrance of the church for those adults or young adults seeking to either become Catholic, or to complete their Sacraments at St. Clement Parish. Adults seeking to become Catholic, or those Catholic adults who have not yet received 1st Holy Communion or Confirmation, must fill out the form and submit it to the parish office. Deadline: Monday September 29. The class will begin on Oct. 2 with Fr. Debow.	Devenir catholique ou compléter vos sacrements - Il se trouve un formulaire à l'entrée de l'église pour les adultes ou jeunes adultes qui cherchent à devenir catholique ou à compléter leurs sacrements à la paroisse St-Clément. Les adultes qui cherchent à devenir catholique, ou les adultes catholiques qui n'ont pas encore reçu la première communion ou la confirmation, doivent remplir le formulaire et le soumettre au bureau de la paroisse. Date limite: le lundi 29 septembre. Le cours commence le 2 octobre avec l'abbé Debow.
Vocation to the FSSP - We are pleased to announce that Alexandre Pineau, of our parish, has been accepted to Our Lady of Guadalupe Seminary, the FSSP seminary in Nebraska. He leaves this weekend to begin his first year of studies. Let's keep him in our prayers. Donations toward the expenses associated with his first year of studies can be made to the seminary fund through the FSSP Canada office https://www.fssp.ca/support-us .	Vocation pour la FSSP - Nous sommes heureux d'annoncer qu'Alexandre Pineau, de notre paroisse, a été accepté au séminaire de la FSSP au Nebraska. (Our Lady of Guadalupe). Il part ce week-end pour commencer sa première année d'études. Gardons-le dans nos prières. Vo dons pour les dépenses associées à sa première année d'études peuvent être faits au fonds du séminaire par l'entremise du bureau de la FSSP Canada : https://www.fssp.ca/support-us .
Fr. Deprey will be away until Aug. 29th, visiting his family in British Columbia. Please contact one of the other priests if you need the assistance of a priest.	L'abbé Deprey sera absent jusqu'au 29 août, en visite chez sa famille en Colombie-Britannique. Veuillez contacter l'un des autres abbés si vous avez besoin de l'aide d'un prêtre.
FSSP Seminary News - This fall the FSSP will have 9 seminarians from Canada receiving priestly formation: <u>For OLGS in Nebraska:</u> Ethan Blakie of Cold Lake, AB, Alexandre Pineau from Ottawa, Anthony Pavoni from Montréal, James Penfold from Calgary, Jonah Wahed from Port Coquitlam, Craig Martis from Calgary, Stephen Ivanyi from Vancouver, Ryan Ng from Calgary. <u>For Wigratzbad:</u> Ludovic d'Anjou-Madore from Montréal. Let's pray for these men, and also pray that others might answer the call to the priesthood.	Nouvelles des Séminaires de la FSSP - En septembre prochain, la FSSP accueillera neuf séminaristes canadiens en formation sacerdotale : <u>Pour Wigratzbad:</u> Ludovic d'Anjou-Madore de Montréal. <u>Pour OLGS au Nebraska:</u> Ethan Blakie de Cold Lake, AB, Alexandre Pineau d'Ottawa, Anthony Pavoni de Montréal, James Penfold de Calgary, Jonah Wahed de Port Coquitlam, Craig Martis de Calgary, Stephen Ivanyi de Vancouver, et Ryan Ng de Calgary. Gardons ces hommes dans nos prières et continuons à prier pour que d'autres hommes répondent à l'appel à la prêtrise.
Capital Campaign for a Parish Hall - So far we have received \$591,527 in pledges & donations. Our goal is \$900,000. <u>Pledges and donations for the parish hall are not subject to the diocesan tax (13%)</u> ! For more info contact John Fennelly @ 613-867-0144 or send an email to info @ saintclement.ca	Campagne la salle paroissiale - Nous avons reçu \$591,527 \$ en promesses de dons et contributions reçues. Notre objectif est 900 000 \$. <u>Les promesses de dons et contributions pour la salle paroissiale ne sont pas soumis à la taxe diocésaine (13 %)</u> ! Renseignements : John Fennelly au 613-867-0144, ou info @ saintclement.ca
Annual Parish Dinner - Our parish dinner will take place on Saturday, November 22, 2025 , at St. Elias Centre! We are in need of volunteers to help organize this important event, starting now. We also need sponsors and silent auction items. Please email to info @ saintclement.ca if you can help. Bishop P. Robert Reed will be our guest speaker at the dinner, and celebrate the Feast of St. Clement with us the following day. Bishop Reed did the ordinations for the FSSP this year in Denton, Nebraska.	Souper paroissiale - Notre souper paroissial aura lieu le samedi 22 novembre 2025 au centre St. Elias ! Nous avons besoin de bénévoles pour nous aider à organiser cet événement important. Nous avons également besoin de commanditaires et d'articles pour les enchères silencieuses. Veuillez envoyer un courriel à info @ saintclement.ca pour nous aider. Mgr Robert P. Reed sera des nôtres comme conférencier, et pour célébrer la messe le lendemain pour la fête de St-Clément. Il avait fait les ordinations pour la FSSP à Denton, Nebraska cet été.
Pro-life Message - This is My Body - Four words were used by the Lord Jesus to save the world, and used by some to promote abortion. "This is my body." These words are spoken from opposite ends of the universe, with meanings that are directly contrary to each other. Abortion is the exact opposite of love. Love says, "I sacrifice myself for the good of the other person." Abortion says, "I sacrifice the other person for the good of myself." In the Eucharist we see the meaning of love and receive the power to live it.	Message pro-vie - Ceci est mon corps - Quatre mots ont été utilisés par le Seigneur Jésus pour sauver le monde, et utilisés par certains pour promouvoir l'avortement « Ceci est mon corps ». Ces mots sont prononcés à deux extrémités opposées de l'univers, avec des significations diamétralement opposées. L'amour dit : « Je me sacrifie pour le bien de l'autre personne. » L'avortement dit : « Je sacrifie l'autre personne pour mon propre bien. » Dans l'Eucharistie, nous voyons le sens de l'amour et recevons la force de le vivre.



Can you help us transform this...
Pouvez-vous nous aider à transformer ceci...

...into this? A parish hall. Let's make it happen !
...en cela? Une salle paroissiale. Aidez-nous à la réaliser !